



Hotel- und Objektausstattung  
*Bedding products for hotels  
and contract business*

**Paradies<sup>®</sup>**

Finest German Bedding  
since 1854



## Machen Sie Ihr Haus zum Zuhause Ihrer Gäste

### *Make your guests feel at home*

Gesunder und erholsamer Schlaf ist wichtig. Fühlt man sich am Morgen erholt und ausgeschlafen, beginnt der Tag mit positiver Energie. Zuhause richtet man sich nach den eigenen Bedürfnissen ein. Außerhalb der eigenen vier Wände ist der Schlaf leider oft nicht erholsam. Zum Teil liegt das auch an der Bettausstattung: Kissen stützen nicht richtig, Bettdecken halten nicht warm, sind klumpig und eine Last. Auch wenn die Bettwaren nicht sofort sichtbar sind und in der Bettwäsche „verschwinden“, sind sie oft dafür verantwortlich, wenn der wohlverdiente Schlaf ausbleibt. Vertrauen Sie deshalb Paradies – schließlich geht es um den guten Schlaf Ihrer Gäste und die Zufriedenheit mit Ihrem Haus.

*A healthy and relaxing night's sleep is important. If you feel refreshed and well-rested in the morning, you begin the day in a positive mood. At home, you can arrange your bedroom to suit you. Outside your own four walls, however, it is often hard to get a relaxing night's sleep. This is partly due to the bedding: pillows that do not provide adequate support, not to mention lumpy and heavy bedding that does not keep you warm. Even though you normally can't see the duvets or pillows themselves as they tend to be hidden under the bedclothes, it is often the bedding that is responsible for a bad night's sleep. Put your trust in Paradies – after all, ensuring that your guests are satisfied and get a good night's sleep is what's important.*

## Paradies – Bettwaren für den guten Schlaf

### *Paradies – bedding products for a good night's sleep*

Seit mehr als 150 Jahren wird die Herstellung hochwertiger Bettwaren in Neukirchen-Vluyn am Niederrhein als Familien-tradition mit Sorgfalt und Können gepflegt. Auf der Grundlage einer über fünf Generationen gewachsenen Erfahrung ist ein breit gefächertes Sortiment entstanden: Betten und Kissen in verschiedenen Gewebe- und Füllkompositionen, Matratzen und Federholzrahmen sowie zahlreiche weitere Produkte. Unsere hochwertigen Paradies Bettwaren werden auch heute in Deutschland hergestellt. Nicht nur in Deutschland, sondern auch auf unseren Exportmärkten steht Paradies für anspruchsvolle Qualität im Hochwertsegment in inzwischen mehr als 40 Ländern der Welt. Qualität, Wert und Verantwortung, verbunden mit einem stetigen, zukunftsorientierten Innovationsstreben, bilden die Basis eines marktgerechten Produktsortimentes für den gesunden und erholsamen Schlaf und somit für mehr Lebensqualität. Materialien und Herstellungsverfahren werden bei uns nach strengen, ökologischen Leitlinien auf Schadstoffbelastung, Umweltfreundlichkeit und Gesundheitsverträglichkeit kontrolliert. Dafür steht die „Geprüfte Paradies Qualität“ mit Verantwortung für Mensch und Umwelt.

*High-quality bedding products have been manufactured in Neukirchen-Vluyn in the Lower Rhine region for more than 150 years. This is a family tradition which is carried out with great care and skill. The combined experience of five generations has resulted in a varied product range: continental quilts, comforters, down quilts and pillows made with various fabrics and fillings, mattresses and slatted frames, as well as numerous other products. Our high-quality Paradies bedding products are still manufactured in Germany today. Paradies is synonymous with sophisticated quality in the premium segment – not only in Germany but also in our export markets in more than 40 countries across the world. Quality, value, and responsibility, combined with the constant and future-oriented pursuit of innovation, form the basis for a product range which is in line with market requirements and enables a healthy and relaxing night's sleep – and therefore greater quality of life. The materials and manufacturing processes used are monitored according to strict ecological guidelines on harmful substances, environmental friendliness, and health. The "Certified Paradies Quality" therefore stands for responsibility to humanity and the environment.*



## Paradies Produktsortiment *Paradies product range*

Das Paradies Produktsortiment für die Hotel- und Objektausstattung umfasst alles, was anspruchsvolle Gäste sich für den gesunden und erholsamen Schlaf wünschen: Von kuscheligen Betten mit unterschiedlichen Füllmaterialien, über gut stützende Kissen und Nackenstütz-Kissen, Unterbetten und Matratzenauflagen bis hin zu kompletten Bettsystemen aus Matratze und Unterfederung. Bei Paradies bekommen Sie alles kompetent aus einer Hand. Dabei stehen bei allen Paradies Produkten die Qualität und die hochwertige Verarbeitung im Vordergrund und sorgen für optimalen Schlafkomfort.

*The Paradies product range for hotels and contract business includes everything discerning guests need for a relaxed and healthy night's sleep – from cozy bedding with various fillings, highly supportive pillows and neck support pillows, underlay comforters, and mattress toppers to bed systems complete with mattress and slatted frame. With Paradies, you can get everything you need from a single source. All Paradies products focus on quality and first-class manufacturing techniques, thus ensuring optimal sleeping comfort.*



## Paradies Betten *Paradies bedding*

Ein Paradies Bett hält den schlafenden Körper, der Raumtemperatur entsprechend, warm und leitet Feuchtigkeit schnell nach außen: So entsteht ein angenehmes Schlafklima.

Unser Sortiment bietet vielfältige Betten mit hochwertigen Füllmaterialien, die Ihren Gästen höchsten Schlafkomfort garantieren.

Betten gefüllt mit **Paradies Fill®** Textilfaser-Füllungen sind dauerhaft bauschig, leicht, wunderbar anschmiegsam und dabei pflegeleicht und belastbar.

**Paradies Daunen** sind sehr leicht, besonders rein und ein perfekter, natürlicher Wärmespeicher. Wir verwenden nur voll ausgereifte, neue Daune ausgewählter Zuchtgebiete mit großer Füllkraft.

*Paradies bedding keeps the sleeping body warm and quickly wicks away moisture, creating a pleasant sleeping climate.*

*Our product range includes various types of bedding with high-quality fillings that guarantee your guests the highest level of sleeping comfort.*

*Comforters filled with **Paradies Fill®** textile fibre fillings are durably loft, light, and really cozy yet easy to care for and resilient.*

***Paradies down** is very light, particularly pure, and is excellent at retaining warmth in a natural way. We only use fully mature, new down that have the best filling power and come from selected approved regions.*



Die edelste Füllung, Eiderdaunen, stammen von der an den Nordmeeren wild lebenden Eiderente. **Paradies Eiderdaunen** sind extrem groß, sehr leicht und verfügen über eine hohe Wärmehaltung, sie sind das wohl hochwertigste und seltenste Füllmaterial für extra leichte Paradies Eiderdaunenbetten der Spitzenklasse.

Daneben fertigen wir auch hochwertige Betten gefüllt mit Naturfasern, wie Seide und Baumwolle, oder Naturhaaren, wie Wolle oder edlem Cashmere. Für **Paradies Cashmere**-Betten wird nur das feine weiche, flaumartige Unterhaar der weißen Cashmere Ziege genutzt. Bei geringem Gewicht haben diese edlen Flaumhaare eine natürliche, wärmeisolierende Wirkung.

Die Komposition der optimalen Füllung mit ausgesuchten, weichen Geweben verschiedenster Art und deren jeweiligen Zusatznutzen macht ein Paradies Bett so perfekt.

*Eiderdown is our finest filling and comes from wild eider ducks living by the North Atlantic Ocean. **Paradies Eiderdown** is very large, extra-light, and retains warmth extremely well. It is the highest quality and rarest filling material and is used in high-class, extra-light Paradies Eiderdown quilts.*

*We also manufacture high-quality comforters filled with natural fibres, such as silk and cotton, or natural hairs such as wool and fine cashmere. For **Paradies Cashmere** comforters, we use the fine, soft, and fluffy underhair of the white cashmere goat. As they are lightweight, these fine, fluffy hairs have a natural insulating effect.*

*It is the optimal composition of the filling combined with the various soft fabrics and their additional benefits that make Paradies beds so perfect.*



## Paradies Kissen *Paradies pillows*

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl Kissentypen, die den verschiedenen Wünschen entsprechend Kopf und Nacken bequem stützen. Dafür kombinieren wir hochwertige und strapazierfähige Gewebe in unterschiedlichen Hüllenkonstruktionen mit ausgesuchten Füllmaterialien; wie zum Beispiel den pflegeleichten Textilfaser-Bällchen **Paradies Softys®** oder **Paradies Daunen und Federn**. Selbstverständlich fertigen wir auch ergonomisch stützende **Nacken-Stütz-Kissen** und andere Spezialkissen.

*We also offer a large selection of pillow types, which meet various requirements for head and neck support. This is why we combine high-quality and durable fabrics in various covers with carefully chosen filling materials such as the easy-care textile fibre balls **Paradies Softys®** or **Paradies down and feathers**. We also of course produce ergonomic **neck support pillows** and other pillows for special requirements.*

## Paradies Matratzen *Paradies mattresses*

Aber nicht nur Bett und Kissen sind für einen erholsamen Schlaf von Bedeutung, sondern auch eine gute Unterfederung durch Matratze und Federholzrahmen. Verwöhnen Sie Ihre Gäste mit unseren **Premium Matratzen**.

*Yet it is not just a bed and pillows that are needed for a good night's sleep, but also good support of a mattress and slatted frame. Pamper your guests with our **premium mattresses**.*



Wir bieten Ihnen Matratzenkerne aus punktelastischem **Paraflex®-Taschenfederkern**, gut stützendem, modernem **Paratex®-Kaltschaumkern**, punktelastisch stützendem **Latex** oder auch Kombinationen mit druckentlastendem **reVita®-Schaum**, der sich den Körperkonturen anpasst. Die strapazierfähigen und hochelastischen Bezüge bieten höchsten Liegekomfort und sind abnehmbar und waschbar.

*We supply various mattress cores including point-elastic **Paraflex® pocket spring cores**, highly supportive modern **Paratex® cold foam cores**, point-elastic **Latex** or combinations of different materials including pressure-relieving **reVita®-foam**, which moulds itself to the contours of the body. The durable and highly elastic mattress covers offer the highest level of comfort and can easily be removed and washed.*

## Paradies Federholzrahmen *Paradies slatted frames*

Neben der Wahl einer hochwertigen Matratze wird die gute Unterfederung durch den richtigen **Paradies Paraflex®-Federholzrahmen** sichergestellt. Wir bieten Ihnen Rahmen, die den Anforderungen an bio-mechanisch richtiges Stützen entsprechen. Paraflex®-Federholzrahmen verfügen über mehrzonige Liegeflächen, flexible Endpunktlager für hohen Federungskomfort, eine hohe Haltbarkeit und viele weitere innovative Details.

*As well as a high-quality mattress, choosing the right **Paradies Paraflex® slatted frame** will ensure the right level of support. We offer frames that meet all of your bio-mechanic support needs. Paraflex® slatted frames have zoned lying areas, flexible end-point bearings for a high level of comfort, are highly durable, and feature many other innovative details.*



## Ihr hoher Anspruch ist unser Ansporn *Your high standards spur us on*

Geben Sie uns die Möglichkeit, auch für Ihre Gäste eine optimale Schlafumgebung zu schaffen, und vertrauen dabei unserer langjährigen Erfahrung in der Herstellung hochwertiger, international anerkannter Bettwaren. Wir helfen Ihnen gerne, ein Ihrem Haus entsprechendes Produktsortiment zusammenzustellen, das Ihre Erwartungen erfüllt und Ihre Gäste mit gutem Schlaf verwöhnt.

Neben der zeitnahen Lieferung aus unserem breit gefächerten Standardprogramm, sind wir in der Lage, projektbezogen zu fertigen und spezielle Maße und oder Materialkombinationen anzubieten. Wir erfüllen Ihre individuellen Wünsche und finden für Sie maßgeschneiderte Produktlösungen zu einem herausragenden Preis-/Leistungsverhältnis.

Paradies Produkte werden in Deutschland hergestellt und von dort in alle Welt geliefert – so können wir Ihre Wünsche

*Give us the opportunity to create an optimal sleeping environment for your guests and rely on our long-standing experience in manufacturing high-quality, internationally recognized bedding products. We would be happy to help you to put together a range of products for your establishment that fulfills all your expectations and pampers your guests by giving them a good night's sleep. As well as quick delivery times, we are also able to custom-make products according to special measurement requirements or your desired combination of materials. We can meet your individual needs and supply tailor-made product solutions for an excellent price-performance ratio. Paradies products are manufactured in Germany and supplied all over the world, which means that we can fulfill your requirements quickly and flexibly.*



schnell und flexibel erfüllen. Investieren Sie in die Zufriedenheit Ihrer Gäste und vertrauen Sie der „Geprüften Paradies Qualität“ für guten Schlaf. Nacht für Nacht. Neben unserem breiten Sortiment von hochwertigen Bettwaren für den Endkonsumenten und die anspruchsvolle Hotellerie im In- und Ausland bieten wir auch alles rund um den guten Schlaf für Reedereien, Fluggesellschaften, Seniorenresidenzen, Reha-Kliniken und Kurhäuser. Spezialprodukte für den besonderen Bedarf der häuslichen Pflege und des Sanitätsfachhandels runden unser breites Angebot ab.

*Ensure the satisfaction of your guests and trust the "Certified Paradies Quality" for a good night's sleep. Night after night. As well as our wide range of high-quality bedding products for end consumers and the discerning hotel industry at home and abroad, we also supply everything needed for a good night's sleep to shipping companies, airlines, retirement homes, rehabilitation clinics, and spas. Special bedding which meets the requirements of home health care and specialist sanitary stores complete our range.*

## Kontakt

### *Contact*

Gerne stehen wir Ihnen für ein Beratungsgespräch oder eine unverbindliche Angebots-erstellung zur Verfügung.

**Unseren Bereich Paradies Hotel- und Objektausstattung erreichen Sie unter:**

Tel.: 02845 203315

Fax: 02845 203130

oder per E-Mail unter

hotel-object@paradies.de

*We would be happy to discuss your needs with you at any time or prepare a non-binding offer for you.*

**The Paradies Department for Hotel and Contract Business can be contacted:**

Tel.: +49-2845-203-315

Fax: +49-2845-203-130

or by e-mail:

hotel-object@paradies.de



Quelle/Source: Breidenbacher Hof, Düsseldorf

## Referenzen *References*

Zu denen, die ihre Gäste bereits mit Paradies Bettwaren für den guten Schlaf verwöhnen und unseren hochwertigen Markenprodukten für erholsamen und gesunden Schlaf vertrauen, gehören zum Beispiel das Traditionshaus Breidenbacher Hof in Düsseldorf, das Park Hotel in Bremen, das Grand Elysee in Hamburg, das Kameha Grand in Bonn oder das Boutiquehotel St. James's Hotel and Club in London und viele andere mehr.

*Those who have already pampered their guests with Paradies bedding products and rely on our high-class products to give them a healthy and relaxing night's sleep include the traditional Breidenbacher Hof hotel in Düsseldorf, the Park Hotel in Bremen, the Grand Elysée in Hamburg, the Kameha Grand in Bonn, the boutique hotel St. James's Hotel and Club in London, and many more.*



Quelle/Source: Breidenbacher Hof, Düsseldorf

# Paradies Qualitätsgarantie

## Paradies quality guarantee

Es ist uns ein besonderes Anliegen, Ihrem Anspruch an unsere Paradies Markenprodukte in jeder Hinsicht gerecht zu werden.

Unsere Paradies Bettwaren werden auf der Basis einer über 150-jährigen Erfahrung ständig weiterentwickelt und verbessert.

Wir verwenden ausgewählte, hochwertige Materialien, die den strengen Paradies Einkaufsbedingungen für humanökologisch unbedenkliche Rohstoffe unterliegen.

Wir achten auf sorgfältige, umweltbewusste Verarbeitung und sorgen für eine systematische Qualitätssicherung.

Wir sichern stets höchste Markenqualität durch die Paradies Produkt-Forschung.

So garantieren wir Ihnen hochwertige Produkte mit geprüfter Paradies Qualität – für einen rundum erholsamen, gesunden Schlaf.

Ihre Paradies GmbH

*As one of Europe's leading bedding manufacturers, Paradies is privileged to have aged to some 150 years and supplies premium quality bedding products to many countries around the world. Over generations knowledge has been accumulated that benefits the quality of our products and the service provided to our customers.*

*Only high quality materials are chosen and are subject to our strict buying conditions and predetermined criteria for selecting sources. The essential standards for choosing raw materials include human ecological aspects, and such materials must also be designated as harmless. In addition, Paradies produces safe and environmentally friendly products and assures systematic quality conditions throughout the manufacturing process.*

*Paradies guarantees premium products with certified Paradies Quality for a recovering and healthy sleep night after night.*

Yours Paradies GmbH



# Paradies®

Paradies GmbH · D-47504 Neukirchen-Vluyn  
www.paradies.de · hotel-object@paradies.de

Dieser Prospekt wurde auf chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.  
Irrtum-, Farb- und Konstruktionsänderungen vorbehalten. 11/2010/3/199/137